

DESCRIPTION D'EMPLOI / JOB DESCRIPTION

Titre de l'emploi / Job Title	Groupe Salary Group	Affiliation syndicale Affiliation	No de titre Title No.
Locuteur / Sous-titreur	7	SCRC	
Fonction / Function Effectue par reconnaissance vocale en direct le sous-titrage des émissions à l'intention des personnes sourdes et malentendantes, selon les normes et politiques de Radio-Canada.			
Description des tâches / Description of Duties <ol style="list-style-type: none">1. Transpose, reformule, synthétise et adapte vocalement en direct le contenu sonore d'émissions ou de segments d'émissions à l'aide du logiciel.2. Aiguille la source du sous-titrage pour la mise en onde en direct. Signale les problèmes de mise en ondes de sous-titrage au personnel de la diffusion et au service de maintenance.3. Crée et fait évoluer son profil vocal dans le logiciel de reconnaissance vocale.4. Adapte certains propos à la langue de diffusion selon les normes du sous-titrage codé.5. Inscrit au journal de bord les erreurs et les problèmes techniques.6. Transmet au quotidien ses connaissances techniques aux autres locuteurs.7. Participe au développement des outils de reconnaissance vocale.8. Assure la mise à jour de son dictionnaire.9. Effectue des recherches pour les émissions ou segments d'émissions à sous-titrer en direct par la reconnaissance vocale.10. Forme d'autres employés aux tâches et aux techniques de sous-titrage vocal et leur fournit tout renseignement utile à cet effet.11. Effectue les tâches de sous-titreur.12. Effectue, au besoin, toute autre tâche connexe nécessaire à l'exécution des tâches ci-dessus.			
Date de publication / Date issued 6 mars 2009		Annule et remplace / Supersedes	

Titre de l'emploi / Job Title	Groupe Salary Group	Affiliation syndicale Affiliation	No de titre Title No.
Locuteur	7	SCRC	

EXIGENCES DE L'EMPLOI / JOB REQUIREMENTS

<p>Formation / Education : Baccalauréat ou l'équivalent.</p>
<p>Expérience / Experience: Trois (3) ans d'expérience pertinente dont 2 années à titre de sous-titreur.</p>
<p>Compétences / Qualifications :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Maîtrise de la langue de travail - Connaissance de l'autre langue officielle - Bonne connaissance de l'environnement informatique - Bonne culture générale - Connaissance de l'actualité
<p>Autres exigences / Additional requirements</p>